

- 3) A Bizottság viseli az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit. A fennmaradó költségeket a Bizottság és az Industria Masetto Schio Srl (IMS) fele-fele arányban viseli.
- 4) A Francia Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(<sup>1</sup>) HL C 20., 2007.1.27.

### Az Elsőfokú Bíróság 2009. január 15-i végzése – Braun-Neumann kontra Parlament

(T-306/08. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Fellebbezés – Közszolgálat – Nyugdíjak – Túlélő hozzátartozói nyugdíj – 50 %-os kifizetés másik túlélő házastárs léteire tekintettel – Sérelmet okozó aktus – Elkésett panasz”)

(2009/C 90/43)

Az eljárás nyelve: német

#### Felek

Felperes: Kurt-Wolfgang Braun-Neumann (Lohr am Main, Németország) (képviselő: P. Ames ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Parlament (képviselők: K. Zejdová és S. Seyr meghatalmazottak)

#### Tárgy

Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének (első tanács) F-79/07. sz., Braun-Neumann kontra Parlament ügyben 2008. május 23-án hozott végzése (az EBHT-ban még nem tették közzé) ellen benyújtott, és ezen végzés hatályon kívül helyezésére irányuló fellebbezés.

#### Rendelkező rész

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik a fellebbezési eljárásban felmerült saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 247., 2008.9.27.

### 2008. február 6-án benyújtott kereset – Görög Köztársaság kontra Bizottság

(T-46/09. sz. ügy)

(2009/C 90/44)

Az eljárás nyelve: görög

#### Felek

Felperes: Görög Köztársaság (képviselők: B. Kontolaimos, I. Chalkias és S. Charitaki állami jogtanácsosok, S. Papaioannou az állam jogi szolgálatának eljárási képviselője)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

#### Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg vagy módosítsa a megtámadott határozatot az alábbiak szerint, és kötelezze a Bizottságot az eljárási költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege és az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2008. december 8-i C(2008) 7820 végleges bizottsági határozat (amelyet a felperessel az SG-Greffe (2008) D 207864/09-12-2008. sz. dokumentummal közöltek) megsemmisítésére irányul.

A felperes kérelme alátámasztására tizenkét megsemmisítési jogalapra hivatkozik.

Konkrétan, a citrusfélék ágazatában és az első megsemmisítési jogalap alapján a felperes azt állítja, hogy a Bizottság tévesen értelmezte és alkalmazta a javasolt korrekció összege tekintetében az AGRI VI 5330/97, AGRI 61495/2002/REV I és AGRI/60637/2006 (a pénzügyi következmények számítása az EMOGA-elszámolás keretében – Iránymutatások – Ismétlődő hiányosságok – Ismételt jogsértés) bizottsági aktusokat, mivel nem áll fenn az alapellenőrzések hiánya, és nincsenek ismétlődő hiányosságok sem a citrusfélék támogatási rendszerében, míg a második megsemmisítési jogalapban azt állítja, hogy a Bizottság tévesen értékelt a ténybeli körülményeket, és aránytalan pénzügyi korrekciót alkalmazott, tekintve, hogy a közigazgatási és könyvviteli ellenőrzéseket végrehajtották, és készpénzfizetés csak egy esetben történt.

A gyapot támogatásának területén és a harmadik megsemmisítési jogalap alapján a felperes öt külön érvet hoz fel: a) a korrekció szerinte önkényes és aránytalan volt, mivel nem került figyelembevételre a rendszer javítása és a gyapot támogatási rendszerének 2001-ben történt késedelmes módosítása; b) a korrekciónak eltérőnek kellett volna lennie az egyes évek vonatkozásában, tekintve, hogy az ellenőrzési rendszer helyzete nem volt azonos a két időszakban; c) a gyapot támogatási rendszerének az IIER-rel (integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer) való összeegyeztethetősége biztosított volt; d) a környezetvédelmi intézkedések megfelelő időn belül ellenőrzésre kerültek és e) a területek helyszíni ellenőrzése (5 %) azonnali és hatékony volt.

A marhahúságazatban a támogatást illetően és a negyedik megsemmisítési jogalap alapján a felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat érvénytelen, mivel az elszámolási eljárás lezárása ésszerű határidejének lejártát követően bocsátották ki, és azt meg kell semmisíteni, mivel az időmúlás okán hatáskörrel nem rendelkező szerv bocsátotta ki, és/vagy a Bizottság e tekintetben visszaélt hatáskörével és/vagy mivel a tagállamok tekintetében megsértette a jogbiztonságot.

Ötödik megsemmisítési jogalapjában a felperes másodlagosan arra hivatkozik, hogy a Bizottság határozatát meg kell semmisíteni, mivel az a korrekciók előírása tekintetében jogellenesen egy olyan időszakra visszaható hatállyal bír, amely megelőzte az egyeztető levelet, illetve az észrevételeket tartalmazó utolsó levelet.

Hatodik megsemmisítési jogalapjában, különösen pedig a korrekciók előírása indokainak tekintetében a felperes az 1258/99/EK rendelet<sup>(1)</sup> 7. cikkének és az iránymutatások téves értelmezésére és alkalmazására, a ténybeli körülmények és a bizonyítékok téves értékelésére, vagy egyébként a tényekben való tévedésre, valamint az indokolás hiányára hivatkozik.

Az olívaolaj támogatásának ágazatában és a hetedik megsemmisítési jogalap alapján a felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat érvénytelen, mivel az elszámolási eljárás lezárása ésszerű határidejének lejártát követően bocsátották ki, és meg kell semmisíteni, mivel az időmúlás okán hatáskörrel nem rendelkező szerv bocsátotta ki, és/vagy a Bizottság e tekintetben visszaélt hatáskörével és/vagy mivel a tagállamok tekintetében megsértette a jogbiztonságot.

Nyolcadik megsemmisítési jogalapjában a felperes másodlagosan arra hivatkozik, hogy a megtámadott határozat a korrekciók előírása tekintetében jogellenesen egy olyan időszakra visszaható hatállyal bír, amely megelőzte az egyeztető levelet, illetve az észrevételeket tartalmazó utolsó levelet.

Kilencedik megsemmisítési jogalapjában, különösen pedig a korrekciók előírása indokainak tekintetében a felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozatot meg kell semmisíteni, mivel tévesen értelmezi az 1258/99 rendeletet és az 1663/95 rendeletet<sup>(2)</sup>, a VI/5330/97 és az AGRI/61495/2002 iránymutatásokat, valamint a szóban forgó rendszerre vonatkozó egyedi

rendelkezéseket (a 2261/84/EGK rendelet<sup>(3)</sup> 16. cikke, a 2366/98/EK rendelet<sup>(4)</sup> 27. és 28. cikke és az 1638/98<sup>(5)</sup> rendelet 2. és 2a. cikke), téved a tényekben, nem megfelelően értékeli a ténybeli körülményeket, hiányos az indokolás és sérti az arányosság elvét.

Végül, a korrekciók pénzügyi felső határának túllépése/késedelmes kifizetések tekintetében tizedik megsemmisítési jogalapjában a felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozatot az FA/2005/70 vizsgálatra vonatkozó részében meg kell semmisíteni az elszámolási eljárásra vonatkozó szabályok és a 817/2004/EK rendelet<sup>(6)</sup> megsértése, indokolási hiányosságok és az arányosság elvének megsértése okán.

Tizenegyedik megsemmisítési jogalapjában a felperes azt állítja, hogy a Bizottság határozatát az FA/2006/108 közigazgatási vizsgálatra vonatkozó fejezet tekintetében is meg kell semmisíteni az elszámolási eljárásra vonatkozó szabályok megsértése, a 296/96/EK rendelet<sup>(7)</sup> téves alkalmazása, a tények nem megfelelő értékelése, indokolási hiányosságok és az arányosság elvének megsértése okán; végezetül pedig a tizenkettedik megsemmisítési jogalap a megtámadott határozatnak az FA/2006/137 vizsgálatra vonatkozó fejezetét vitatja elégtelen indokolás okán.

(<sup>1</sup>) A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 103. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 414. o.)

(<sup>2</sup>) A 729/70/EGK tanácsi rendeletnek az EMOGA Garanciarészele számlaelszámolási eljárása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. július 7-i 1663/95/EK bizottsági rendelet (HL L 159., 6. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 18. kötet, 31. o.)

(<sup>3</sup>) Az olívaolaj termelésére nyújtott támogatásra és az olívaolaj termelői szervezeteinek támogatására vonatkozó általános szabályok megállapításáról szóló, 1984. július 17-i 2261/84/EGK tanácsi rendelet (HL L 208., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 6. kötet, 94. o.)

(<sup>4</sup>) Az 1998/1999., 1999/2000. és 2000/2001. gazdasági évben az olívaolaj termelési támogatási rendszerének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1998. október 30-i 2366/98/EK bizottsági rendelet (HL L 293., 50. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 24. kötet, 113. o.)

(<sup>5</sup>) Az olaj- és zsíriac közös szervezésének létrehozásáról szóló 136/66/EGK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 1998. július 20-i 1638/98/EK tanácsi rendelet (HL L 210., 32. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 23. kötet, 308. o.)

(<sup>6</sup>) Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapból (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1257/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 817/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 153., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 46. kötet, 87. o.)

(<sup>7</sup>) A tagállamok által továbbítandó adatokról és az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészele által finanszírozott kiadások havi könyveléséről, valamint a 2776/88/EGK rendelet hatályaon kívül helyezéséről szóló, 1996. február 16-i 296/96/EK bizottsági rendelet (HL L 39., 5. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 18. kötet, 453. o.)